

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tad-29 ta' Lulju 2008

li tikkonċerna perjodu ta' tranżizzjoni għal attivitajiet ta' verifika minn ċerti awdituri u entitajiet ta' verifika ta' pajjiżi terzi

(notifikata taħt id-dokument numru C(2008) 3942)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2008/627/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2006/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar il-verifiki statutorji tal-kontijiet annwali u tal-kontijiet konsolidati, li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 78/660/KEE u 83/349/KEE u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 84/253/KEE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 46(2) tagħha,

Billi:

- (1) Skond l-Artikolu 45(1) tad-Direttiva 2006/43/KE l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri għandhom jirreġistraw lill-awdituri u l-entitajiet tal-verifika kollha minn pajjiżi terzi li jipprovdu rapport ta' verifika rigward ċerti kumpaniji inkorporati [kostitwiti] barra l-Komunità u li t-titoli trasferibbli tagħhom ikunu ammessi għan-negozju f'suq regolat fil-Komunità. L-Artikolu 45(3) tad-Direttiva 2006/43/KE jitlob li l-Istati Membri għandhom iżommu l-entitajiet tal-verifika u l-awdituri, minn pajjiżi terzi, rreġistrati taħt is-sistema ta' sorveljanza tagħhom, is-sistema ta' l-assigurazzjoni ta' kwalità tagħhom u s-sistema ta' investigazzjonijiet u pieni tagħhom.
- (2) Skond l-Artikolu 46(2) tad-Direttiva 2006/43/KE l-Kummissjoni għandha tivvaluta l-ekwivalenza tas-sistemi ta' sorveljanza pubblika, ta' l-assigurazzjoni ta' kwalità u ta' investigazzjonijiet u pieni tal-pajjiżi terzi, f'kooperazzjoni ma' l-Istati Membri u għandha tiegħu deċiżjoni fuqha. Jekk dawn is-sistemi jiġu rikonossuti bhala ekwivalenti, l-Istati Membri jistgħu jeżentaw lill-awdituri u lill-entitajiet tal-verifika ta' pajjiżi terzi mir-rekwiżiti ta' l-Artikolu 45 tad-Direttiva abbażi tar-riċiproċità.
- (3) Il-Kummissjoni wettqet valutazzjoni preliminarija tar-regolamentazzjoni tal-verifika rilevanti għal pajjiżi terzi flimkien mal-Grupp Ewropew ta' Entitajiet ta' Sorveljanza

ta' l-Awdituri. Madankollu, il-valutazzjonijiet ma ppermettewx li jittiehdu deċiżjonijiet finali dwar l-ekwivalenza iżda pprovdu stampa inizjali tal-qagħda ta' regolamentazzjoni ta' verifika fil-pajjiżi terzi kkonċernati. Ċerti pajjiżi terzi għandhom sistema ta' sorveljanza pubblika f'postha, għalkemm għalissa t-tagħrif dwar is-sistemi mhuwix suffiċjenti biex jippermetti li jittiehdu deċiżjonijiet ta' ekwivalenza finali. Ohrajn ma għandhomx sistemi ta' sorveljanza pubblika bħal dawn iżda stabbilixxew qafas regolatorju ta' verifika li jipprometti ċaqliq lejn sistemi bħal dawn.

- (4) Minhabba l-htieġa għal valutazzjonijiet ohra bil-għan li jittiehdu deċiżjonijiet ta' ekwivalenza finali dwar ir-regolamentazzjoni tal-verifika fis-sehh f'pajjiżi terzi, huwa xieraq li tittiehed deċiżjoni li ttipprovi għal perjodu ta' tranżizzjoni għal awdituri u entitajiet ta' verifika minn pajjiżi terzi kkonċernati sabiex ikunu jistgħu jitwettqu tali valutazzjonijiet. Għalhekk matul dan il-perjodu, deċiżjonijiet dwar l-ekwivalenza m'għandhomx jittiehdu mill-Istati Membri fil-livell nazzjonali.
- (5) Peress li jenhtieġ li jiġu protetti l-investituri, matul il-perjodu tranżitorju l-awdituri u l-entitajiet tal-verifika mill-pajjiżi terzi kkonċernati għandhom ikunu jistgħu jkomplu bl-attivitajiet tagħhom ta' verifika minghajr ma jiġu rreġistrati skond l-Artikolu 45 tad-Direttiva 2006/43/KE sakemm qed jipprovdu tagħrif dwarhom infushom, dwar l-istandards ta' verifika u r-rekwiżiti ta' indipendenza applikati meta jitwettqu verifiki. Għal fini ta' dan ikun utli wkoll tagħrif dwar ir-riżultat tar-reviżjonijiet individwali dwar l-assigurazzjoni ta' kwalità.
- (6) Skond dawn il-kundizzjonijiet, l-awdituri u l-entitajiet ta' verifika mill-pajjiżi terzi kkonċernati għandhom ikunu jistgħu jkomplu bl-attivitajiet tagħhom fir-rigward tar-rapporti ta' verifika li jikkonċernaw il-kontijiet annwali jew konsolidati għas-snin finanzjarji li jibdeu matul il-perjodu mid-29 ta' Ġunju 2008 sa l-1 ta' Lulju 2010. Skond dan, matul dan il-perjodu ta' tranżizzjoni, l-awtoritajiet kompetenti msemmija fl-Artikolu 45 tad-Direttiva 2006/43/KE għandhom ikunu jistgħu jirreġistraw daww l-awdituri u l-entitajiet ta' verifika. Madankollu, din id-Deċiżjoni ma għandhiex taffettwa d-drittijiet ta' l-Istati Membri li japplikaw is-sistemi ta' l-investigazzjonijiet u l-pieni tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU L 157, 9.6.2006, p. 87. Id-Direttiva kif emendata bid-Direttiva 2008/30/KE (ĠU L 81, 20.3.2008, p. 53).

- (7) Il-fatt li l-awdituri u l-entitajiet tal-verifika ta' pajjiżi terzi, jistgħu b'din id-Deċiżjoni, ikomplu bl-attivitajiet tal-verifika fir-rigward tal-kumpaniji msemmiji fl-Artikolu 45 tad-Direttiva 2006/43/KE ma għandux iżomm lill-Istati Membri milli jstabbilixxu arranġamenti kooperattivi dwar ir-reviżjonijiet ta' l-assigurazzjoni ta' kwalità fil-livell individwali bejn l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru u l-awtorità kompetenti ta' pajjiżi terzi.
- (8) Il-Kummissjoni għandha tirrevedi l-operat ta' l-arranġamenti tranżitorji fi żmien xieraq. Jekk il-pajjiżi terzi kkonċernati sa dak iż-żmien ma jkollhomx sistema ta' sorveljanza pubblika fis-seħh, għandu jiġi aċċertat jekk l-awtoritajiet kompetenti tat-tali pajjiżi jkunux hađu l-impenn pubbliku quddiem il-Kummissjoni biex jikkonformaw mal-kriterji ta' l-ekwivalenza bbażati fuq l-Artikoli 29, 30 u 32 tad-Direttiva 2006/43/KE u jekk ikunx hemm il-htieġa għal perjodu ta' tranżizzjoni addizzjonali. Fi tmiem il-perjodu ta' tranżizzjoni, il-Kummissjoni tista' tiegħu deċiżjonijiet dwar l-ekwivalenza tar-regolamentazzjoni tal-verifika tal-pajjiżi terzi kkonċernati. Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tirrevedi jekk l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri ltaqghux ma' diffikultajiet li t-tali pajjiżi terzi għandhom jirrikonossu. Imbagħad, hija r-responsabbiltà ta' l-Istati Membri li jiddeċiedu skond l-Artikolu 46 tad-Direttiva 2006/43/KE abbażi tar-reċiproċità jekk għandhomx ma japplikawx jew inkella jimmodifikaw ir-rekwiżiti ta' l-Artikolu 45(1) u (3) tad-Direttiva fir-rigward ta' l-awdituri u l-entitajiet ta' verifika minn pajjiżi terzi rikonossuti li huma ekwivalenti.
- (9) Il-miżuri li għalihom hemm ipprovdut f'din id-Deċiżjoni huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Regolatorju tal-Verifiki,
- (b) meta l-entità tal-verifika jew l-awditur ikun jappartjeni għal netwerk, deskrizzjoni tan-netwerk;
- (c) l-istandards tal-verifika u r-rekwiżiti ta' l-indipendenza li ġew applikati għall-verifika kkonċernata;
- (d) deskrizzjoni tas-sistema interna ta' kontroll tal-kwalità ta' l-entità tal-verifika;
- (e) indikazzjoni ta' jekk u meta saret l-aħħar reviżjoni ta' l-assigurazzjoni ta' kwalità ta' l-awditur jew ta' l-entità tal-verifika u t-tagħrif kollu dwar ir-riżultat tar-reviżjoni. Meta t-tagħrif dwar ir-riżultat ta' l-aħħar reviżjoni dwar l-assigurazzjoni ta' kwalità ma jkunx miftuħ għall-pubbliku u t-tali tagħrif ma jstax jingħata b'mod dirett mill-awtoritajiet kompetenti tal-pajjiżi terzi ikkonċernat, l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri għandhom jitrattaw it-tali tagħrif fuq bażi kunfidenzjali.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-pubbliku jinżamm infurmat dwar l-isem u l-indirizz ta' l-awdituri u ta' l-entitajiet tal-verifika tal-pajjiżi terzi msemmija fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni u dwar il-fatt li għall-finijiet tad-Direttiva 2006/43/KE dawk il-pajjiżi terzi għadhom ma ġewx rikonossuti bhala ekwivalenti. Għal dawn l-ghanijiet, l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri msemmija fl-Artikolu 45 tad-Direttiva jistgħu jirreġistraw ukoll lill-awdituri u l-entitajiet ta' verifika mill-pajjiżi terzi msemmija fl-Anness.

3. Minkejja l-paragrafu 1, Stati Membri jistgħu japplikaw is-sistemi ta' l-investigazzjonijiet u l-penali għall-awdituri u l-entitajiet ta' verifika mill-pajjiżi msemmija fl-Anness.

4. Il-paragrafu 1 huwa mingħajr preġudizzju għal arranġamenti kooperattivi dwar reviżjonijiet ta' l-assigurazzjoni ta' kwalità bejn l-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru u l-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiżi terzi imsemmi fl-Anness sakemm tali arranġament ikun jilhaq dawn il-kriterji kollha li ġejjin:

1. L-Istati Membri ma għandhomx japplikaw l-Artikolu 45 tad-Direttiva 2006/43/KE fir-rigward tar-rapporti ta' verifika li jikkonċernaw il-kontijiet annwali jew il-kontijiet konsolidati, kif imsemmi fl-Artikolu 45(1) ta' din id-Direttiva, għas-snin finanzjarji li jibdeu matul il-perjodu mid-29 ta' Ġunju 2008 sa l-1 ta' Lulju 2010, li jinħargu mill-awdituri jew mill-entitajiet tal-verifika ta' pajjiżi terzi msemmija fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni, f'każijiet fejn l-awditur jew l-entità tal-verifika ikkonċernat/a tal-pajjiżi terzi jipprovdut/tipprovdut lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru b'dan li ġej:

(a) l-isem u l-indirizz ta' l-entità tal-verifika jew ta' l-awditur ikkonċernat/a u t-tagħrif dwar l-istruttura legali tiegħu/tagħha;

(a) l-arranġament jinkludi t-twertiq ta' reviżjonijiet ta' l-assigurazzjoni ta' kwalità abbażi tat-trattament ugwali;

(b) ġie kkomunikat lill-Kummissjoni minn qabel;

(c) ma jippreġudikax l-ebda deċiżjoni tal-Kummissjoni skond l-Artikolu 47 tad-Direttiva 2006/43/KE.

ADDOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Artikolu 2

Sa mhux aktar tard minn sentejn wara, il-Kummissjoni għandha tirrevedi s-sitwazzjoni tal-pajjiżi terzi msemmija fl-Anness. B'mod partikolari, il-Kummissjoni għandha tivverifika jekk l-awtoritajiet amministrattivi kompetenti ta' dawk il-pajjiżi terzi, msemmija fl-Anness li għalihom l-ebda deċiżjoni dwar ekwivalenza ma ttiehdet mill-Kummissjoni, hadux impenn pubbliku quddiem il-Kummissjoni li jstabbilixxu sistemi ta' sorveljanza pubblika u ta' kwalità ta' l-assigurazzjoni fuq il-bażi ta' dawn il-prinċipji:

- (a) is-sistemi huma indipendenti mill-professjoni tal-verifika;
- (b) jiżguraw sorveljanza adegwata għal verifiki ta' kumpaniji elenkati;

(c) l-operat tagħhom huwa trasparenti u jiżgura l-affidabbiltà tar-riżultat tar-reviżjonijiet ta' l-assigurazzjoni ta' kwalità;

(d) huma appoġġjati minn investigazzjonijiet u penali b'mod effettiv.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, 29 ta' Lulju 2008.

Għall-Kummissjoni
Charlie McCREEVY
Membri tal-Kummissjoni

ANNEX

LISTA TA' PAJJIŻI TERZI

L-Argentina
L-Awstralja
Il-Bahamas
Il-Bermudas
Il-Brazil
Il-Kanada
[Il-Gzejjer Cayman]
Iċ-Ċili
Iċ-Ċina
Il-Kroazja
Guernsey, Jersey, il-Gżira ta' Man
Hong Kong
L-Indja
L-Indoneżja
L-Iżrael
Il-Ġappun
Il-Każakstan
[Il-Malasja]
Il-Mawrizju
Il-Messiku
Il-Marokk
New Zealand
Il-Pakistan
Ir-Russja
Singapor
L-Afrika t'Isfel
Il-Korea t'Isfel
L-Iżvizzera
It-Tajwan
It-Tajlandja
It-Turkija
L-Ukraina
L-Emirati Gharab Maghquda
L-Istati Uniti ta' l-Amerika
